

建築人

第十四期
2020年5月

地盤我至型

建築事



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



“搵工開”
幫你搵苟工



▼ 好細心咁留意
每一個細節

▶ 有個靚仔阿
SIR同大家上
安全課會唔
會專心啲？！

▶ Eric鐘意影相拍
片，更想用自己
專長幫到業界
宣揚安全訊息！

建造業BabyJohn 安全從心出發

有人話靚女做安全主任有着數，講嘢溫柔啲、工友都聽得入耳啲，做咩都事半功倍。但話雖如此，今期我地搵到其士集團安全主任靚仔Eric，佢話做安全只要花啲心思，運用下自己專長，都可以做得好好，潛移默化師傅留意工作風險，營造工地安全文化，人人都可以係安全主任！

Eric求學時期在老師推介下選讀了環境及職業安全與健康學位，當初他在書本上以為做安全很容易、跟程序就可以做好，但當到地盤實習卻發現，實際執行安全系統會遇上很多困難，例如資源、地方不足，跟前線工友溝通方式都是大學問。

畢業後，Eric用了幾年時間由助理安全主任到正式註冊，明白肩負更大責任，體會到從根本灌輸師傅的安全意識，比糾正來得有效。憑在讀書時期影片製作的經驗，Eric跟同事們一起製作安全影片，希望透過這類軟性宣傳手法，做到潛移默化，師傅們可以成為自己的安全主任！

井道安全小貼士



近年有唔少意外，都因為升降機維修期間突然啟動，導致工人走避不及而受傷甚至死亡。

Eric提提大家，入井道開工，一定要做齊以下3部曲：

- 1) 打開外門時，要確定外門聯鎖功能有效，機箱一定要處於停止狀態
- 2) 「打紅掣」-「紅掣」即係緊急停機掣，打完都要先門門，確定升降機唔再郁動，先可以入井道
- 3) 完成工作後，要確保所有人都返到安全位置，先至還原個「紅掣」呀

組裝合成建築法「疫」境求突破

26天建118抗疫隔離單位

疫症當前，全香港上下一心，為了加強防疫措施，香港特區政府在各區搜地以興建檢疫隔離單位。其中最令人鼓舞的是，鯉魚門公園度假村檢疫中心善用創新技術，以「組裝合成」建築法，僅用了26天建成首期合共118個隔離單位，第二期則用了56天建成234個單位，其興建的速度和效率，正正體驗到香港建造業的專業精神！

「組裝合成」建築法

「組裝合成」建築法主要透過「先裝後嵌」的概念，將地盤的建造工序轉移至較易控制的廠房進行，在廠房中製造獨立的組件（包括裝飾工程、固定裝置和屋宇設施等），再運送組件到工地現場進行裝嵌。這手法能提升生產力及成本效益、縮短施工時間、提高工地安全、確保工程質量標準與減低物料損耗等。

這次「創舉」，可算是各政府部門和承建商中國建築的一次不可能任務。但憑着他們專業的團隊和豐富的經驗，儘管面對各種的挑戰，團隊亦能用短時間找出解決方法，建成幾百個檢疫隔離單位，將不可能變成可能！

預製件與運輸的挑戰

團隊面對的第一個難題是生產預製件，當時正值內地廠房工人農曆新年放假之時，春節假期後疫情持續，大部分廠房仍停工，加上原材料短缺等問題，令工程團隊非常頭痛。經一番努力後，團隊從山東找來原材料，又得到中國國務院特別發出的復工許可證，有關檢疫隔離單位的組件才得以順利生產。

此外，鯉魚門公園度假村位於山上，原本運輸已經不容易，而第一個貨櫃由內地經陸路運到香港，就足足用了15小時，團隊不停動腦筋克服困難，改善作業方法大大改善了流程，最後一個組件貨櫃只用了5個小時就運到香港！



24小時不停趕工

為了加速興建進度，工人一星期七日，每天24小時，分為一日三班，每八小時為一班，日以繼夜地趕工。為了照顧好工友，承建商提供專巴接送工人往返地鐵站和地盤，每天免費提供五餐膳食，亦為夜更工友派發保暖衣物及薑茶，抗疫也不忘關懷員工。

◀ 單位結構及室內裝修等較人手密集工序全都於工廠完成

▶ 組件運送至工地裝嵌



防疫風險管理

由於工地旁邊是使用中的隔離中心，風險指數極高。施工過程中，如尾井接駁等位置，工人有很高的感染風險。為此，承建商特別安排旗下中建國際醫療運營總監（前醫院管理局九龍西聯網總監及前瑪嘉烈醫院院長）趙莉莉醫生為員工全程提供專業培訓和指導，以確保工人免受感染！

▼ 第一期共118個隔離單位位處度假村籃球場及單車場位置。



隔離單位設備

每個隔離單位均設有獨立洗手間，並配備電熱水爐、坐廁、洗手盆、單人床、床頭櫃、衣櫃、書枱及椅子等。每個單位在出廠前、到工地後及入住前，承建商將根據衛生署的指引進行三次嚴格的徹底消毒，確保安全使用。

▼ 第二期位置原本是草地足球場，所有車輛亦不得進入，團隊花了三日時間先用挖泥機平整地面，車輛須改道而行，最終以56天建成234個單位！



眾志成城 使命必達

「疫情面前，在政府團隊的帶領下，公司上下一心、全力以赴，爭分奪秒設計及建造香港首兩個檢疫中心，並提前交付使用，為香港抗疫盡一分力！而我個人也經歷了一個最難忘的春節，雖然過程十分艱辛，但大家眾志成城，以『時間就是生命』為信念，終於克服困難，完成使命，體現了獅子山下的香港精神！」

張毅

中國建築
鯉魚門隔離中心
項目現場總指揮



設計先行

項目是香港首個興建的檢疫中心，無設計藍本可循。項目要滿足衛生署對空間佈局、通風、潔污分區、室內衛生、感染控制、醫護人員操作習慣等要求。在疫情的影響下，更要考慮到設備及材料選擇的限制。承建商旗下中建國際醫療充分發揮其豐富的醫院建設及運營經驗，快速完成項目的策劃和設計，促使項目順利完成，應對當前疫情。



築動世界

知識永不停步 網上研討行業發展

只要有部手機、電腦，隨時隨地都可以學到專業知識？

建造業議會就建造業2.0的三個基礎——創新、專業和活化，推出各項促進創新科技在業界應用的措施。由今年三月起，行業發展科因應不同措施，舉辦網上研討會以增進業界於建造業發展上的知識。

在剛過去四月舉辦的「在酷熱天氣下工作的工地安全」網上研討會，參與人數近二千，反應相當踴躍！而在五月上旬，有五個不同範疇的研討會，已經順利舉行。建造業議會將會繼續舉辦不同主題的網上研討會，包括MiC、BIM、CITAC、DfMA及SAFETY等不同主題，有興趣參加者可以於議會網頁www.cic.hk查閱及登記，安坐家中或辦公室，與一眾專家交流。



▲ 現場直播各範疇專家分享行內知識！



即上睇定有咩喺學，
預約留位！



建造業界除咗為建設香港出心出力，喺新冠肺炎疫情下，更有不少業界團體自發向市民、醫護人員捐贈物資，表達對社區的關懷，體現互相守望的精神！

◀ 上水院校師生製作頭帶式防護面罩

香港建造學院上水院校

上水院校動員導師及畢業生，利用透明膠片、海綿及橡筋帶自製8,000個頭帶式防護面罩，捐贈予大埔醫院醫護人員。防護面罩能阻隔飛沫，對防疫起一定作用，自製面罩可為庫存緊張的保護裝備，解決燃眉之急！

除此以外，上水院校又發起社區關愛行動，在上水港鐵站向區內長者，派發抗疫關愛包，老友記都表示：「好有心呀！」



◀ 關愛包有口罩、搓手液等抗疫物資！



◀ 一齊去送畀醫護人員！

新世界發展

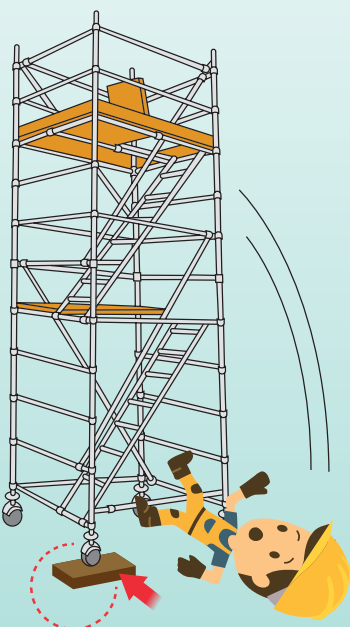
新世界自設廠房生產「香港製造」口罩，由4月底起免費派發1,000萬個口罩，並與17個非牟利機構合作，於其轄下中心設置「自助口罩提取機」，並透過有關機構預先向基層及弱勢社群派發「口罩提取卡」，他們可於指定時間，憑卡到自助提取機，獲取一包共5個口罩物資。新世界將陸續設置35部「自助口罩提取機」，免費派發口罩十星期至8月中！



⚠ 地盤意外 個案分析

從流動塔式通架墮下

工友在流動塔式通架上替安裝在天花的消防喉髹漆。他用一塊鋼板墊平通架腳避免通架移動，通架在工友髹漆期間，突然翻側，工友墮下死亡。



資料來源：勞工處

⚠ 意外原因

- 通架放在傾斜的地面沒有水平地穩固擺放
- 墊通架的鋼板未能令通架平衡安全地穩固在地面
- 工友將身體過度超出工作平台範圍，令通架失去平衡

✓ 工友應該

- 檢查通架是否穩固
- 用適當物料將傾斜的地面墊平
- 將通架移到需要工作的位置
- 裝設斜撐穩固通架

✗ 工友不應該

- 將身體過度超出工作平台的範圍

⚠ 管工和負責人須注意事項

- 應為進行高空工作的工友提供安全的工作台
- 通架應由曾受訓練和合資格的工友搭建
- 通架應在使用前先經合資格人士檢查

能敵滅蟲

TRULY CARE (HK) LIMITED

SINCE 1999



- 建築地盤
- 打蚊高手
- 鼠控專家
- 環保安全
- 符合國際要求
- 政府認可滅蟲承辦商

9826 6437
黃小姐查詢

地址：新界荃灣沙咀道11-19號達貿中心13樓5室
電話：2458 8378 電郵：info@trulycare.com.hk



報讀香港建造學院課程「疫」境自強考取專業資歷



「學院課程助年青人獲取專業技術及資歷！」

張銘峯

泥水工程公司東主
建造證書（砌磚及批盪）畢業生

「學院課程有清晰的進修階梯，嚟緊我會諗住報讀碩士課程！」

何文俊

屋宇裝備助理工程師
屋宇裝備監工高等文憑畢業生



◀ 學院陸續引入新科技訓練課程，包括虛擬實境（VR）、建築信息模擬（BIM）及航拍測量等訓練

建造業進入2.0年代，各位仲係普通工人資歷嘅建築人係時候增值下自己，提升學歷同專業資格，保持競爭力。香港建造學院嘅一至兩年全日制高等文憑、文憑及證書課程，免學費、有津貼，適合中三至中六學歷人士修讀。完成課程可考取中工，成為註冊半熟練技工，或加入監工或工料測量行列。

三項課程分別會免費保送兼讀VTC高級文憑、基礎課程文憑或職專證書。仲有建造業議會認可技術專才培訓計劃，助你逐步成為註冊熟練技工（大工）。

其中建造文憑仲有雙重認證，完成課程除咗可以考到中工資歷，仲可以獲資歷架構第三級別認可，一個課程，一年時間，兩項資歷認證！

現時三項課程接受優先取錄報名，5月29日前報名可於6月獲安排面試並獲直接或有條件取錄。

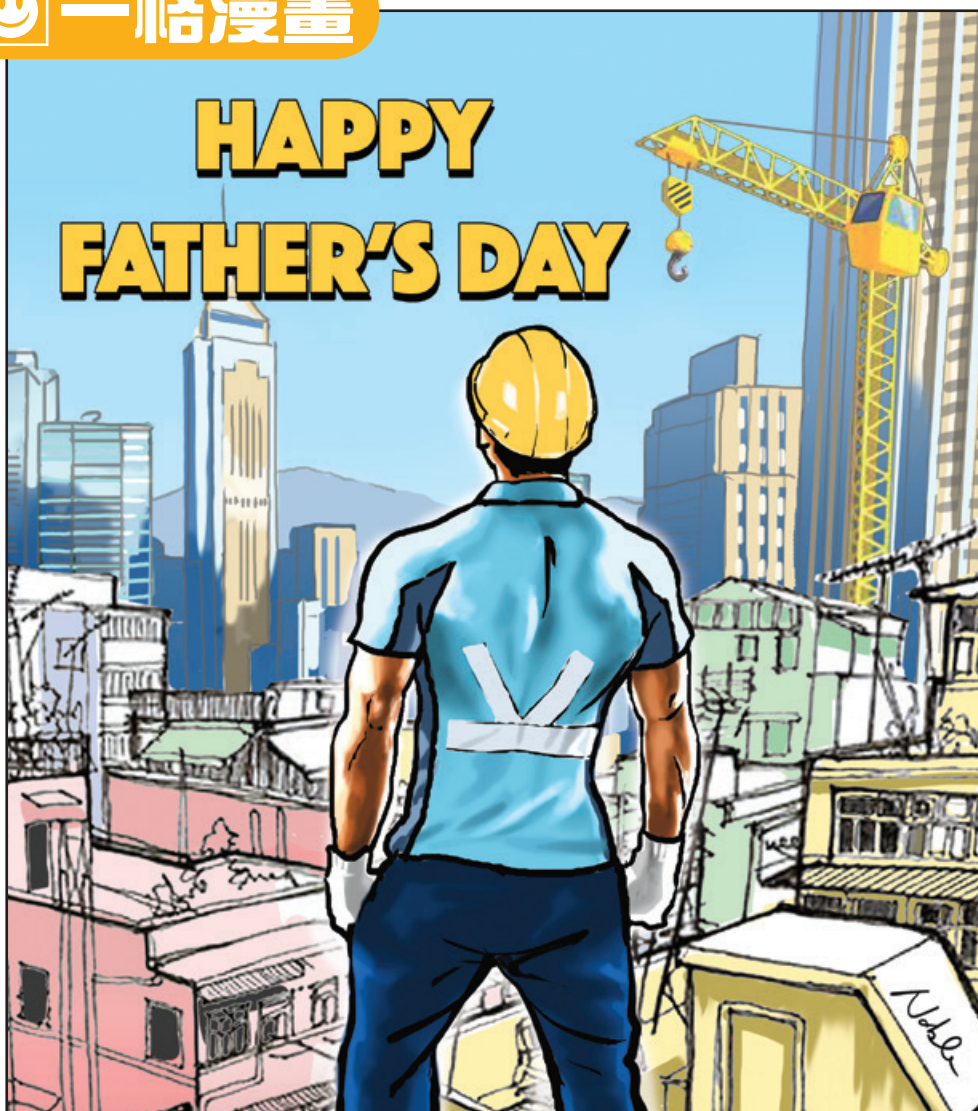


課程簡介講座及報名：



查詢熱線：
2100 9000

一格漫畫



地盤術語



地盤術語往往令外行人摸不着頭腦，其實大部分嘅術語都有一個共通點，就係佢哋都係由英文發音的諧音衍生出嚟嘅！

而地盤人所講嘅「K批」其實係指陶土管或缸瓦管，其中「K」係陶土嘅英文「clay」嘅諧音。雖然「K批」又重又易碎，但由於陶土防腐蝕性較高，所以仍然係廣為使用嘅下水管道材料。

【中】陶土管 / 缸瓦管

【英】clay pipe





1. 學徒-機電/屋宇裝備

- 認識屋宇裝備工作流程及運作
- 具備高級文憑入學資格
- 合資格簽署學徒合約者將根據學徒條例資助入讀指定課程
- 完成三年訓練期及通過測試後能獲晉升

2. 學徒-機械

- 協助進行機械設備之維修保養，裝配及拆卸測試等工序之技術
- 具備文憑入學資格
- 合資格簽署學徒合約者將根據學徒條例資助入讀指定課程
- 完成三年訓練期及通過測試後能獲晉升

3. 見習工程師（建築）

- 認識建築施工程序及運作
- 監察分判商工程進度及質素
- 具建築相關學位或同等學歷
- 合資格者公司將提供工程師學會 Scheme A培訓申請
- 完成三年訓練期及通過測試後能獲晉升

有意申請者請將履歷電郵至
constrecruit@shkp.com或
傳真至**2139-8070**。



歡迎加入我們的專業工程團隊，為電力、運輸機構和政府項目，提供可靠、以人為本、最具效益的解決方案

倉務助理

- 中三程度，1年以上經驗
- 持劊車牌優先
- 歡迎初入行及轉行人士

架線技工

- 能於高空工作，1年以上經驗
- 持電工A牌，註冊架空電線技工優先
- 持輕型貨車駕照優先

月薪電工可獲**12日有薪年假、婚假、醫療及牙醫保障、花紅、進修津貼、考試假**等福利

有意申請者

1. 請致電 **2127 6494** 余先生，或
2. 傳履歷至 **WhatsApp 6978 5950**



應徵者提供的個人資料只用作招聘相關事宜

招聘 Recruitment

現招聘多名全職工藝導師

- 機電（冷氣及消防）
- 起重機操作
- 泥水、油漆
- 細木、水喉

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020

Construction Industry Council
香港建造學院
HONG KONG INSTITUTE OF CONSTRUCTION

HAPPY ORGANISATION 5years+
積金好僱主
INDUSTRY CARES

招聘 Recruitment

現招聘多名全職主任導師

- 機電
- 機械維修
- 棚架（竹及金屬）
- 細木及釘板

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020

Construction Industry Council
香港建造學院
HONG KONG INSTITUTE OF CONSTRUCTION

HAPPY ORGANISATION 5years+
積金好僱主
INDUSTRY CARES



五洋建設株式会社

工程科文

- 負責地盤工程監督
- 須有五年以上工程監督經驗及懂閱讀地盤圖則
- 勤奮、上進、富責任感
- 於長沙灣 / 屯門上班
- 可隨時上班並持有有效平安咭

有意者請將履歷傳真至：2572-4080 或
致電2961-2956 林先生洽。

公司網站

<http://www.penta-ocean.co.jp/english/>

學徒

- 中學程度或以上
- 負責地盤一般事務
- 良好溝通技巧

有意者請將履歷傳真至：2572-4080或
電郵：hk_hrd@mail.penta-ocean.co.jp或
致電2961-2956 林先生洽。



公司網頁：
www.vibro.com.hk
(所有個人資料只作招聘用途)



機手（探土）

- 負責進行鑽探及一般雜務工作
- 小學程度，持有岩土勘探工中工牌
- 1年或以上相關經驗

有意者請於辦公時間內致電
2826-7765 與周小姐聯絡

機工（重機）

- 負責一般機械維修
- 小學程度
- 3年或以上相關經驗
- 必須持有效建築機械技工大工牌
- 工作地點：錦田

有意者請於辦公時間內致電2483-9264
與葉小姐聯絡



公司網頁：
www.hiphing.com.hk
(所有個人資料只作招聘用途)



建築資訊模型繪製員

- 持有建築學/結構/屋宇裝備或建築相關文憑
- 2年或以上建築資訊模型經驗
- 經驗較少者可獲考慮為
助理建築資訊模型繪製員

有意者請將履歷表 ①電郵至recruit@hiphing.com.hk 或 ②傳真至2530-4360

監工（建築工程）

- 必須持有建造/建築學證書或以上學歷
- 3年或以上相關經驗

監工（屋宇裝備）

- 必須持有屋宇裝備/電機/機械證書或以上學歷
- 1年或以上相關經驗

建造業招聘中心
Construction Industry Recruitment Centre

勞工處
Labour Department

一站式
建造業
求職招聘平台



招聘會詳情可瀏覽
www.jobs.gov.hk 或



3428 3303
www.jobs.gov.hk

九龍灣大業街44號香港建造學院-九龍灣校1樓
(港鐵九龍灣站A出口·近德福廣場二期)



免學費有津貼
雙重資歷認證
升學就業支援
就業率逾90%

建造業議會機構成員：

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

查詢：2100 9000

www.hkic.edu.hk



復修者聯盟

簡易傢俬維修及加固

木製傢俬美觀又實用，但有時用得耐就會出現輕微損壞。丟掉又唔捨得，修理又無從入手？今期就等復修者聯盟教下大家點樣簡單維修同加固一啲輕微損壞嘅木製傢俬啦！

用粗長螺絲在受力位加固



情況一：木枱或櫈腳不穩

如木枱或櫈腳鬆動不穩，我地可以係受力位上鑽窿，再扭上粗長螺絲進行加固。

小貼士：鑽窿時記得選擇適當大小嘅鑽嘴，鑽嘴大過螺絲牙的話螺絲會扭唔實架！

可以在滑軌噴上潤滑劑



情況二：抽屜拉不順

如木製抽屜拉得唔順，可以試試在滑輪或滑軌的位置噴上潤滑油。如果仍然無效，就最好更換新一套滑軌。



有獎問答

第十四期問題：

建造業界以「組裝合成」建築法在鯉魚門公園度假村興建隔離單位，用26日建成了多少個單位？

答案：A：35個 B：118個 C：234個

參加者請將姓名連同答案WhatsApp至91590122。截止日期為2020年7月15日，得獎者將獲專人通知領獎。數量有限，先到先得。

第十三期答案：
C. 55萬個



酒精搓手液
30 ml 兩支

共20份

築君健康

濕疹

濕疹是不具傳染性的皮膚反應疾病，主要症狀包括皮膚痕癢、乾燥、紅腫、有水泡、皮屑脫落，患處有機會受細菌感染而發炎。濕疹亦可能誘發其他敏感情況，如鼻敏感及哮喘。

濕疹致敏原包括：

1. 遺傳
2. 灰塵、羊毛、花粉、寵物的毛和皮屑
3. 食物中的蛋白質如蛋、海產、奶類、牛肉、花生
4. 因情緒問題而影響自身免疫系統

治療

通常會分外用和內服藥物，如止癢及抗敏感藥、抗生素、消炎、殺菌藥和類固醇藥以緩和徵狀。

護理貼士

- 縮短洗澡時間，避免使用太熱的水洗澡
- 避免用肥皂、含香料的清潔劑或消毒藥水洗澡
- 經常使用滋潤用品以保持皮膚滋潤
- 選用吸汗、通爽的純棉衣物
- 避免進食曾經引起過敏反應的食物

資料來源：香港過敏協會、香港衛生署



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



CIC BIM CERTIFICATION AND ACCREDITATION SCHEMES
建造業議會建築信息模擬認可及認證計劃



COORDINATOR

建築信息模擬協調員認可及 建築信息模擬協調員課程認證

Certification of BIM Coordinators and
Accreditation of BIM Coordinator Courses

OPEN FOR APPLICATIONS NOW

現已接受申請

Enquiry 查詢

2100 9000 2100 9090

bimcas@cic.hk www.bim.cic.hk





DING DING MOSQUITO
日本叮叮

香港銷售 No.1

家居戶外防蚊蟲專家

家居驅蚊第2代
環保驅蚊防蟲石

採用檸檬桉油及香茅油成分，不含DEET及樟腦，安全可靠

全效版配方
驅蚊防蟲噴霧

大學研究證實驅蚊效能長達8小時，6個月以上兒童及成人適用



美國疾控中心推薦使用

強效驅趕蚊蟲
蠓、蚋、蜉、蠅



日本叮叮 全效版配方 驅蚊防蟲噴霧

日本叮叮 環保驅蚊防蟲石

ISO 9001:2015

認明正貨 防偽查詢





日本叮叮

香港總代理：威發藥業有限公司 電話：(852) 2787 0066

澳門總代理：永康有限公司 電話：(853) 2872 0038

經銷商：mannings, watsons, 華源堂, Sasa, 卓悅, EUGENE baby, PARK'SHOP, colourmax, sincere, HKTVMall, 南華藥房

*日本叮叮品牌獲Nielsen 2018年2月至2019年1月全港驅蚊用品 (非應用在人體) 凝膠噴霧零售調查報告 (以銷售額計算) (©2019 The Nielsen Company版權所有)

*產品為驅蚊用品 (非應用在人體) 凝膠噴霧。除日本叮叮凝膠噴霧外，其他日本叮叮系列產品只限於指定零售店或各大藥房發行有售，詳情可致電查詢。

*PMD已獲美國疾病控制與預防中心(CDC)推薦之驅蚊成分。 Copyright © since 2012 Wai Fat Pharmaceutical Company Limited. All rights reserved.



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



建工易
easyJob

立即下載
DOWNLOAD NOW



電子註冊 搵工續證
更快更易!

Quick and easy
e-Registration & job matching App!

職位配對
Job matching

續期或更新
Renew/Update
registration

建造業議會資訊
Stay up-to-date
with CIC news



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

截止日期：
2020年6月30日

全城招募Safety Girls
尋找建造業美麗大使

Safety Girls 2020

獎項：

- 冠軍 HK\$10,000 現金禮券
- 亞軍 HK\$8,000 現金禮券
- 季軍 HK\$5,000 現金禮券
- 人氣大獎 HK\$1,000 現金禮券

參加資格：

- 年滿18歲女士
- 建造業安全全部從業員／現職建造安全顧問／建造安全相關科目在讀學員
- 參選者須於2020年6月30日或之前，填妥報名表格、近照、資格證明及不多於3分鐘自我介紹短片透過 CIC FACEBOOK 遞交
- 入選名單將於CIC Facebook 公布，入選者將獲專人通知。

決賽評審準則：

- 職業安全及健康知識的運用
- 提升工友安全意識的協調能力及溝通技巧
- 工地安全短片製作
- 具甜美形象、積極態度及親和力

詳情請參閱：

CIC HK www.cic.hk

